

双语推荐：美国常用俚语22句精彩点评实用英语 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E5_8F_8C_E8_AF_AD_E6_8E_A8_E8_c96_645468.htm 1. kick ass 了不起 A:

Wow, you fixed my computer in less than 10 minutes. You ' re good

。 A: 哇！你不到十分钟就把我的计算机修好了呀！你很棒

！ B: Yep. I just kick ass。 B: 是的！我就是厉害！"kick ass" 除

了字面上的“踢屁股”外，还有“厉害、打败”的意思。当

“踢屁股”时，比如某人放你鸽子，你很气，就可以说：“I

' m going to kick his ass.”(我得踢他的屁股)。当“厉害”用时

，就像上面例句一样用。“kick ass”还可作“打败某人的意思

”。比如某人一向在某方面比你强，终于有一天你比他厉害了，你就可以说：“Hahaha...I kicked your ass.”。觉得“ass”太难

听的人，就用“butt”吧！ 2. kiss ass 拍马屁 A: Mary, I ' m sorry

for cheating on you before. Do you see any chance that we can get back together? A: Mary, 我真的很抱歉对你不忠实。你想我们可不可能重修旧好呢？ B: I don ' t know, but you can kiss my ass。

B: 不知道，不过你可以亲我的屁屁(巴结我)。 赵晴注：

Kiss somebody ' s ass 是拍马屁的意思，但是在这句话里的意思是“你就做梦去吧”，也就是“你去死吧”。马屁精显然就

是 asskisser 3. XYZ 检查你的拉链 Hey, man. XYZ。老兄啊！检查一下你的拉炼吧。“XYZ”是“Check your zipper.”的意思。在美国，填表选项时多用打“X”来表示(台湾则用打勾表示)。这个选项的动作就叫“Check”，也就是这里的XYZ的X所代表的。

Y是Your, Z就是Zipper！ 4. Hit the road。上路了 A: Do you

want to come in for some tea? A: 你要不要进来喝个茶呢？ B: No.

I ' m running late. I really need to hit the road。 B: 不了。我快迟到了，得上路了。 "running late" 是快迟到了的意思。 "Hit the road" 的 "hit" 有“去”的意思。好比某人每周去健身房三次，你就可以说 "He hits the gym three times a week."。 "I really need to hit the road." 还可以用说成 "I really need to get going."。

5. hang out 和朋友在一起 A: I don ' t know what is going on lately. Jack seems to curse a lot these days。 A: 不知道最近 Jack 怎么搞的。他经常口出恶言。 B: Well, that ' s just what you get from hanging out with the wrong crowd。 B: 嗯，交错朋友就是这样啊！ "hang out" 是和朋友一起做一些事。看电影、逛街、聊天都算。也不限指异性朋友。 赵晴注：你可以问你的朋友， Hey, what did you guys do this weekend. 你的朋友可以说， well, nothing special. we just hung out. 这个意思就是，也没干什么，就是呆着。

6. click (两人)合得来 I really like talking to her. I think we two really click。 我很喜欢和她说话。我觉得我们两个蛮合得来的。好玩的词吧！不过 click 不一定只用在异性之间。朋友之间的频率相同也可以用。以前只知道 click the mouse, 真是鼠目寸光啊 赵晴注：当两个人不click的时候，你通常可以说， I don ' t know...but the chemistry doesn ' t seem right. chemistry 这里指的是两个人不来电，指同性异性都可以。

7. suck 差劲。糟透了 A: Guess what? We ' ve just now missed the bus, and the next one won ' t come for another 45 minutes。

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com